

# Los comparativos y los superlativos

*Ce train avance presque aussi lentement qu'un vélo !*  
¡Este tren avanza casi tan lentamente como una bicicleta!

## LECCIÓN

### ¿De qué se trata?

Son oraciones compuestas en las que se comparan dos elementos entre sí. Existen comparativos de desigualdad (superioridad o inferioridad) y de igualdad.

### ¿Cómo es en español?

Tanto en español como en francés se pueden comparar cualidades, modos o cantidades, expresadas por adjetivos, adverbios y sustantivos, empleando, en la mayoría de los casos, los comparativos "tan(to)", "más", "menos", con excepción de las formas comparativas "mejor", "peor", "menor" y "mayor".

Este libro es **tan** interesante **como** el tuyo. / Tengo **tantos** libros **como** tú.

→ *Ce livre est **aussi** intéressant **que** le tien. / J'ai **autant** de livres **que** toi.*

### ¿Cómo es en francés?

#### 1. Los comparativos de superioridad y de inferioridad

- a. Los comparativos de superioridad (*plus*) o de inferioridad (*moins*) se construyen con la estructura [*plus/moins* + adjetivo/adverbio/verbo + *que*]:

*Paul vient **moins** souvent **que** Pierre.* → Paul viene menos seguido que Pierre.

Se pueden comparar dos características de una misma entidad:

*Paul est **plus** sympathique **qu'**intelligent.* → Paul es más simpático que inteligente.

- b. Se emplea [*plus/moins de* + nombre + *que*], cuando se comparan cantidades. *De* es invariable, sólo se transforma en *d'* delante de vocal o *h*:

*J'ai **plus d'**oignons **que** de tomates pour la salade !*

→ ¡Tengo más cebollas que tomates para la ensalada!

- c. Algunos adjetivos y adverbios tienen una forma comparativa específica:

adjetivos	
<i>bon(ne)(s)</i>	→ <i>meilleur(e)(s)</i>
<i>mauvais(e)(s)</i>	→ <i>pire(s) / plus mauvais</i>
<i>petit(e)(s)</i>	→ <i>moindre</i>

adverbios	
<i>bien</i>	→ <i>mieux</i>
<i>mal</i>	→ <i>pis / plus mal</i>
<i>peu</i>	→ <i>moins</i>
<i>beaucoup</i>	→ <i>davantage / plus</i>

*Tes dessins sont **meilleurs que** les siens. Tu dessines **mieux que** lui.*

→ Tus dibujos son mejores que los suyos. Tú dibujas mejor que él.

¡Ojo! *Pis* se emplea más en un registro culto y suele reemplazarse por *plus mal* o *moins bien* en el habla coloquial: *Elle dessine **plus mal** que toi.* → Ella dibuja peor que tú.

#### 2. Los superlativos

- a. Se pueden construir superlativos de superioridad o de inferioridad empleando un artículo definido + *plus/moins*. El artículo debe concordar con el sustantivo y nunca se omite:

*La fille **la plus** drôle est Léa. / C'est la fille qui m'a **le plus** fait rire (de toutes).*

→ La niña más graciosa es Léa. / Es la niña que más me hizo reír (de todas).

- b. Los adjetivos y adverbios mencionados en la parte 1.c, cuando se construyen con un artículo, se convierten en superlativo (excepto *davantage*). No debe omitirse en ningún caso el artículo:

*J'ai mis ici le radiateur qui chauffe le mieux.* → He puesto aquí la calefacción que calienta mejor.

### ¡Ojo!

– *Moindre* equivale a *le plus petit* o *le plus faible*. Se emplea con un sustantivo (*Ça n'a pas la moindre importance*), pero no cuando se refiere a objetos, en cuyo caso se prefiere *le plus petit*.

– Existe otra estructura superlativa equivalente a "de lo más/sumamente" o "de lo menos", que es [*on ne peut plus/moins* + adjetivo/adverbio]:

*Le comte est on ne peut plus riche.* → El conde es sumamente rico.

## 3. Comparativos con proposiciones

Hay cuatro combinaciones posibles: *plus... plus/moins*, que equivale a "cuanto/mientras más... más/ menos" o *moins... moins/plus* ("cuanto/mientras menos... menos/más"):

*Plus tu dors, moins tu te reposes.* → Mientras más duermes, menos descansas.

## 4. El comparativo de igualdad

- a. Para comparar características, se emplea la estructura [*aussi* + adjetivo/adverbio + *que*], que equivale en español a "tan... como".

*Elle chante aussi bien que sa prof.* → Canta tan bien como su maestra.

- b. Cuando se comparan cantidades, se emplea [*autant* + nombre + *de*], que equivale a "tanto... como", pero a diferencia del español, *autant* es invariable. *De* es también invariable, sólo se transforma en *d'* delante de vocal o *h*:

*Sophie a autant d'amies que sa sœur.* → Sophie tiene tantas amigas como su hermana.

*Autant* puede emplearse con un verbo, refiriéndose a la cantidad:

*Tu dors autant que ton chat.* → Duermes tanto como tu gato.

## EJERCICIOS

### 1 Subraya la forma correcta.

- Luc écrit [pire / plus mal] que son petit frère.
- Pierre joue [mieux / meilleur] qu'avant. C'est un [mieux / meilleur] joueur qu'avant.
- Le magazine a établi la liste des [pire / pires / plus mal] films jamais réalisés.
- Léa est [aussi / autant] travailleuse que Nathan, mais elle se fatigue [plus / moindre] que lui.
- Il y a [aussi / autant] de monde que d'habitude.
- Les Beatles étaient [bien / davantage / meilleur] connus que les Rolling Stones.
- C'est nous qui avons toujours les [mieux / meilleur / meilleures] idées.
- Sonia est très solitaire, mais la personne [plus / la plus] solitaire que je connaisse est Emma.
- Jean et Sophie parlent bien japonais, mais c'est moi qui parle [mieux / le mieux / meilleur / le meilleur].

**2 Completa con las estructuras comparativas correctas, de acuerdo a como se te indica entre paréntesis.**

- a. Certains produits ménagers sont ..... dangereux pour les poumons ..... la cigarette. (=)
- b. Il pleut ..... en Normandie ..... à Vancouver. (=)
- c. Le temps là-bas est ..... pluvieux ..... ici. (=)
- d. Il y a ..... touristes à Amsterdam ..... à Barcelone. (=)
- e. Je trouve qu'en général, les livres sont ..... intéressants ..... les films. (+)
- f. Dublin reçoit beaucoup ..... touristes ..... Londres. (-)
- g. J'ai lu qu'il y a ..... réfugiés climatiques ..... réfugiés liés aux conflits. (+)
- h. Son premier film est mauvais, mais le second est encore ..... . (+)
- i. Personne n'a voulu adopter le dernier chaton parce qu'ils trouvent qu'il est ..... beau ..... les autres. (-)

**3 Traduce las oraciones siguientes al francés.**

- a. Los castillos más bonitos de Francia son los del Loira.  
→ .....
- b. No tengo la menor idea de qué está pasando.  
→ .....
- c. Cuanto más te esfuerzas por olvidar a una persona, más piensas en ella.  
→ .....
- d. Yo tengo el teléfono más caro, pero no el mejor.  
→ .....
- e. El país más poblado es China.  
→ .....
- f. El hijo del vecino es extremadamente inteligente, pero su hermanita lo es más.  
→ .....
- g. Mi hermana tiene más secretos que nadie.  
→ .....

**4 Escribe un pequeño texto sobre qué medio de transporte te parece mejor (más rápido, más ecológico, etc.). Emplea estructuras comparativas y superlativas.**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....